

1. Z á z n a m :

- a) Čti hlášení SNB-útvary 8186 Plzeň, čj. 5.181/48 ze dne 23.8.1948 s příslušnými protokoly a hlášení SNB-útvary Hamry, čj. 1158/48 ze dne 18.8.1948.
- b) Hlášení je po stránce formální a věcné úplné.
- c) Výsledek použití zbraně: Ludvík Brandl, nar. 10.9.1914 v Ottenzell, okr. Kötzing-Německo, tam příslušný a posledně bytem, byl 1 výstřelem zasažen do prsou, prostřeleno srdce a týž byl ihned mrtev.
- d) Posudek o použití zbraně jest zaslati SNB-útvary 8186 Plzeň a průpis ministerstvu vnitra III/8 odděl.

2.) R o z b o r :

- a) Hlídka s velitel roty SNB-útvary Nýrsko npor. Karel Kadlec se strážm. Janem Konarovským od SNB-útvary Hamry, strážm. Jaroslav Cerha a strážm. Stanislav Tyr od SNB-útvary Svatá Kateřina nastoupila dne 12.8.1948 a to npor. Karel Kadlec a strážm. Jan Konarovský od 13.15 do 16.00 hod. a strážm. Jaroslav Cerha a Stanislav Tyr od 13.00 do 20.00 hod. službu za účelem pátrání po pachatelích loupežného přepadení kočího Štefana Linguara z Hamrů, při čemž byl tomuto neznámými pachateli odcizen 1 kuň ku škodě HDP v Hamrech a pravděpodobně převeden do Německa.
- b) Dne 12.8.1948 odeslal správce HPD Vladimír Korec z Hamrů 17 roků st. kočího Štefana Linguara s povozem, taženým 1 koněm, do obce Zadní Chalupy, s.o. Nýrsko, pro slámu a při té příležitosti aby odvezl stěhovací svršky Němce Kláře Tremlové na samotu Kukenmühle.

Při nakládání těchto svršků na cestě k samotě Mukenmühle uvedeného dne as o 12.45 hod. přišel k povozu neznámý muž německé národnosti, kterého Tremlová požádala, aby jí pomohl při nakládání, čemuž onen muž vyhověl. Při nakládání pak tento muž úmyslně pustil 1 bednu kočímu Linguarovi na nohu, v zápětí na to uděřil Linguara pěstí do obličeje až mu způsobil krváčení, rychle odpřahl koně, na kterého nasedl a ujel směrem ke státním hranicím.

V té době přiběhlo z blízkého lesa 6 mužů-Němců, z nichž někteří dle udání kočího Linguara byli ozbrojeni samopaly, a počali pronásledovati prchajícího Linguara, který se dal na útěk. Tito dle udání Linguara měli koše a hřebeny na trhání borůvek, které odhodily. Muži při dostižení Linguara tohoto tělesně ztýrali a po činu uprchli zpět do lesa.

Případ byl hlášen veliteli SNB-útvary Nársko npor. Karlu Kadlecovi, který ihned nařídil poplach SNB-útvary Hamry a Sv. Kateřina za účelem uzávěru státních hranic k event. zadržení pachatele loupeže koně a ostatních pachatelů ztýrání kočího Linguara, dále zadržení všech Němců z Bavorska, kteří se zdržují v okolí místa činu, jelikož bylo důvodné podezření, že na přepadení kočího Linguara mohou míti účast a sběrem borůvek na našem území pouze kryjí svou nekalou činnost.

Sám pak npor. Karel Kadlec odejel k SNB-útvary Hamry, aby osobně řídil celou akci na místě samém.

Při příjezdu k SNB-útvary Hamry dne 12. 8. 1948 o 13.15 hod. zastil npor. Karel Kadlec u útvaru kromě dozorčí služby strážm. Jana Konarovského, se kterým ihned odejel na místo činu. Od Schätzovy pily postupovali pěšky lesní pěšinou směrem k samotě Sandhütte. Po ujití as 500-600 m zaslechli zvuk jako úder podkovy koně o kamen. Postupovali proto dále plížením a po 30 m zahlédli 3 muže a 3 ženy, ve kterých byli zjištěni Němci z Bavorska, kteří byli vzdáleni od státních hranic 4 km na československém území. Tyto zadrželi a postupovali s nimi dále směrem k stát. hranicím, aby je předali nejbližší hlídce SNB, která by je doprovodila k SNB-útvary Hamry.

Po ujití as 1 km spatřil npor. Kadlec v záhybu lesní cesty skupinu civilistů. Proto ponechal strážm. Konarovského střežiti zadržené Němce a postupoval proti druhé skupině. Při přiblížení se zjistil, že jsou to 3 Němci a 1 Němka, zadržení hlídkou SNB-útvary Sv. Kateřina strážm. Cerhou a Tyrem. Nyřídil těmto zadrženým osobám odložiti nádoby, které měly sebou.

Při odkládání nádob odplížil se ze skupiny Němců, zadržených hlídkou SNB-útvary Sv. Kateřina, jeden Němec a počal prchatí směrem ke státní hranici.

Tohoto prchajícího Němce počali pronásledovati strážm Konarovský a Cerha, při čemž strážm. Konarovský několikráte vyzval prchajícího slovy "Stůj" a strážm. Cerha několikráte slovem "Halt". Při tom jeden ze zadržených Němců, v němž později zjištěn bratr prchajícího, volal: "Luk, bleib doch hier", "Luk, bleib doch da"! Prchající Němec těchto výzev však neuposlechl, odbočil vlevo a snažil se útekem dostihnouti blízkého lesa. Když toto seznał npor. Kadlec, účastnivší se pronásledování a viděl, že vzdálenost mezi prchajícím a strážm. Konarovským, který byl prchajícím

címu nejbližší, se stále zvětšuje a týž se blíží hustému lesu a prchajícího není již možno jiným způsobem zadržeti, dal rozkaz k použití zbraně povelom "pal". Po tomto povelu se strážm. Konarovský zastavil, zalíčil a vystřelil ze služební pušky 1 ránu za prchajícím. Současně se strážm. Konarovským vystřelil ze samopalu 1 ránu strážm. Cerha.

Po těchto výstřelech padl prchající k zemi, kde zůstal ležeti. Při zajištěném příchodu k zraněnému bylo shledáno, že zasažený Němec má smrtelné zranění prostřelením srdce a týž jest mrtev. Každákoliv poskytnutá první pomoc by neměla žádného výsledku.

Mrtvola zastřeleného Němce, v němž dle osobních dokladů a svědecké výpovědi jeho bratra, zadržného s ostatními Němci, zjištěn Ludvík Brandl, nar. 10. 9. 1914 v Ottenzell, okr. Kötzing-Německo; tam příslušný a posledně bytem, byla střežena až do příchodu soudní komise.

Zda zastřelený měl účast na loupežném přepadení kočího Linguara, nebylo dosud zjištěno, avšak v poslední době ilegálně přecházely osoby z Německa na čs. území v okolí Hamry za účelem trhání borůvek, při tom však páchaly různé trestné činy na zdejšímu území, ponejvíce krádeže dobytka v okolí Nýrska a takovýmto způsobem bylo do Německa již převedeno 6 tažných koní a 18 kusů hovězího dobytka.

Ostatních 9 zadržných osob bylo odvedeno d. SNB-útv. ru Nýrsko. Mezi zadržnými Němci byl zjištěn též bývalý člen SS Fritz Scheidhauer, nar. 28. 9. 1925 v Podmoklech, okr. Děčín, býv. příslušník ČSR, posledně bytem v Egeshe, Německo, který byl předán orgánům Stb. Klatovy.

3.) C h o v á n í h l í d k y :

a) Před použitím zbraně: Bylo správné. Hlídka, určená k stíhání pachatelů loupežného přepadení a ztýrání kočího Linguara, zajistila celkem při průzkumu okolí spáchaného trestního činu 10 osob německé národnosti, zdržujících se ilegálně na čs. území 4 km od státních hranic.

Jelikož pachatelé loupežného přepadení měli sebou dle výroku napadeného Linguara koše a hřebeny na borůvky, právem pokládala hlídka, že mezi zadržnými může býti pachatel loupežného přepadení kočího Linguara, odcizení mu koně i pachatel tělesného ztýrání Linguara.

Když z 10 zadržných osob vesměs německé národnosti,